

**A Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 3.  
melléklet II. 5. c)**

**Muzeális intézmények szakmai támogatása (Kubinyi Ágoston Program) 2016  
Szakmai beszámoló**



**a Munkácsy Mihály Múzeum  
Csabai Tanya és Gabonatermesztés-történeti Kiállítóhelye,  
Gajdács Tanya (Békéscsaba, Gyulai út 65.)  
tetőszerkezetének felújításáról szóló pályázathoz**

**a) Múzeumok szakmai támogatása**

- *előzmények bemutatása (korábbi múzeumszakmai támogatások 5 évre visszamenőleg, a támogatások eredménye)*

Magyarország délkelet-alföldi régiójában elhelyezkedő Békés megye a történelem folyamán, évszázadokon keresztül a hazai gabonatermesztés és feldolgozás központja volt. Nagy számban itt működtek a megye száraz- és szélmalmai, itt található a békéscsabai István malom, mely az ország legnagyobb és legkorszerűbb malmai közé tartozott. Ennek okán rajzolódott ki egy múzeum létrehozásának gondolata. Az 1970-es években a Gabonatröszt, a Békés Megyei Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat valamint a megye mezőgazdasági üzemeinek támogatásával létrejött egy múzeumkomplexum. A Csabai Tanya és Gabonatermesztés-történeti Kiállítóhelynek (Gabonamúzeumnak) az évtizedek alatt több működtetője volt. Jelenleg a Munkácsy Mihály Múzeum, megyei hatókörű városi múzeum kiállítóhelye, mely időszakos nyitva tartással, április 1-től október 31-ig – hétfő és vasárnap kivételével – 9-17 óráig várja a látogatókat.

A Csabai Tanya és Gabonatermesztés-történeti kiállítóhely több kiállítási egységet foglal magában.

*1. Gajdács vagy Csabai tanya, szlovák paraszti életet bemutató kiállítással*

Az eredetileg 1824-ben épült háromosztatú tanya, az 1888-as árvíz után színnel, istállóval és melléképületekkel bővült. A vertfalazatú, szabadkéményes épület, a rőzsevázra sártapasztással készült kemence, a konyhai tüzelőhelyek, a nádfedés, az alföldi építkezési mód ősi maradéka. Az eredeti tetőszerkezeti ácsolatot a melléképület őrzi. A hombár 1871-ben épült, és az újkígyósi Réti család udvaráról telepítették át. A tanya és annak berendezése a hagyományos gabonatermesztésre berendezkedett életformának állít emléket.

*2. Csókási vagy Kiss-féle szélmalom*

A szélmalmot a Békéssámson határában lévő Csókás pusztáról telepítették át a kiállítóhelyre. A pusztának az 507. számú tanyájáról származó szélmalmot Vajnai Pál építtette két pár malomkőre 1856-1860 között. A malom vonzáskörzetébe kb. 100 tanya tartozott. Az 1890-es

**A Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 3.  
melléklet II. 5. c)**

**Muzeális intézmények szakmai támogatása (Kubinyi Ágoston Program) 2016  
Szakmai beszámoló**

években három pár kőre építették át. Későbbi tulajdonosai Molnár István és Bokor Mihály voltak, a Kiss család tulajdonában 1953. november 30-án örölt utoljára.

*3. Vésztő-Mágori szín a malomipar múltját bemutató kiállítással*

A XIX. század második felében rohamos fejlődésnek indult a mezőgazdasági termelés gépesítése, hiszen a termelés fenntartása és növelése ezt megkövetelte. Az új gépek (vetőgépek, aratógépek, cséplőgépek és erőgépek) raktározására célszerű építményekre volt szükség. A múzeum területén felépített gépszín, impozáns épületével és szemmel látható célszerűségével, a látogatók által kedvelt kiállítási egység. A mágori színben 1989. május 5-én nyílt meg „A gabona tárolása és feldolgozása Békés megyében az ókortól a napjainkig” c. állandó kiállítás. Eredetiben Vésztő község határában a Mágori határrészen, gróf Wenckheim Dénes és örökösei birtokán épült fel 1875-ben, Mikó János békési ácsmester tervei szerint. Ma juhhodályként hasznosítja a helybéli termelősövetkezet.

*4. A gabonanemesítők emlékére készült műalkotás*

A Dél-Alföld gabonanemesítőinek állít emléket Mladonyoczky Béla „A mag” című szoborkompozíciója és a fölője – mintegy szárazalmi kerengősátorként – emelt faszerkezet, Nemes Roland alkotása. A két malomkővön álló carrarai márvány búzaszem, a gabonatermesztést és feldolgozást szimbolizálja.

*5. Bőség c. szobor*

1985 júniusában helyezték el a múzeum területén Emil Vitroel, nagyváradi szobrászművész sütői mészkőből készült alkotását.

A múzeumkomplexum területén található épületek állapota az átadás óta eltelt négy évtized alatt jelentősen romlott. A Munkácsy Mihály Múzeum fontos feladatának érzi az itt lévő épületek és kiállítások folyamatos felújítását, amit pályázati és saját forrásból valósít meg.

A célnak megfelelően 2014-ben 800.000 Ft saját forrásból felújítottuk a Gabonamúzeum fogadóépületét. Új nádtetőt kapott a pénztár, öltöző és mosdók funkcióval rendelkező épület. Szintén ebben az évben 2.500.000 Ft támogatást nyert el Békéscsaba Megyei Jogú Város az Emberi Erőforrások Minisztériuma muzeális intézmények szakmai támogatását célzó pályázatán a Csabai Tanya és Gabonatermesztés-történeti kiállítóhely infrastrukturális fejlesztésére. A pályázati forrásból megvásárolt interaktív tábla jól szolgálta a Gabonamúzeumban szervezett programok (előadások, közművelődési és múzeumpedagógiai programok, táborok, szakkörök) céljainak elérését.

- ***kiállítás célja és tematikája, külön is kitérve a korábban nem látható, raktárban őrzött kulturális javak hozzáférhetővé tételére,***

Az elmúlt években külső környezeti tényezők hatására a tanya tetőszerkezetének állapota súlyosan megromlott veszélyeztetve a kiállított néprajzi tárgyak épségét is. Az épület felújítása a muzeális értékű épület megőrzése mellett, a tárgyak állagának megóvása érdekében sűrűtővé vált.

A századforduló táján szokásos berendezési tárgyak (bútorok, textíliák, viseleti darabok, keretezett fényképek, népi kerámiák, stb.) mellett a házban található a kenyérsütés eszközei is. A konyhában kapott helyet egy kézimalom. A kamrában láthatók a tej-, a káposzta- és a kenderfeldolgozás eszközei. Mellettük a szalonnatartó állvány, valamint a háztartás több

**A Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 3. melléklet II. 5. c)**

**Muzeális intézmények szakmai támogatása (Kubinyi Ágoston Program) 2016  
Szakmai beszámoló**

korabeli, nélkülözhetetlen eszköze. A melléképületek (ólak, szín) a régi tetőszerkezetet őrzik. A fából készült hombár 1871-ben épült, eredetileg a Réti család újkígyósi udvarán. A gabonatermesztésre berendezkedett kisparaszti gazdaság felszerelését, a család életének színterét – a tanyát – ez a múzeumi egység jeleníti meg a látogatók számára.

A felújítás megkezdése előtt a ház teljes berendezését átszállítottuk a Fábry utcai restaurátor és raktár bázisra, ahol a restaurátorok letisztították, szükség esetén restaurálták ezeket.

A tanyaépület berendezési tárgyait kiegészítettük újabb, illetőleg más, az épületbe illő műtárgyakkal is.

• ***a kiállítás megvalósítása során elvégzett feladatok ismertetése,***

A 2016. évi pályázat a Békéscsaba, Gyulai út 65. szám alatt található Csabai tanya és Gabonatermesztés-történeti Kiállítóhely Gajdács tanya tetőszerkezetének felújítását, korszerűsítését célozta. A pályázaton elnyert 3.000.000 Ft összegű, vissza nem térítendő támogatásából a meglévő épület nádfelét teljes egészében lecseréltük, megszüntetve ezzel a korábbi beázásokat.

Intézményünk saját forrásból, 13,5 millió Ft-tal kiegészítette a felújítási munkák költségeit, így 2017 májusában már teljesen felújított állapotban várta a látogatókat a tanya épülete. Ezzel párhuzamosan zajlott a tárgyak restaurálása, tisztítása.

A kivitelező (Sebestyén és Társa Kft.) a következő munkálatokat végezte el az épület nádtetejével kapcsolatosan:

- léctávolság besűritése
- oromdeszka cseréje
- nádfedés készítése
- cserép szegés alá új tetőszerkezet készítése
- meglévő hódfarkú cserepek tisztítása, pótlása

A cél az volt, hogy a pályázati támogatás által megvalósult fejlesztésekkel a Gajdács tanya műemlék jellegű épületének, a népeletet bemutató kiállítótereinek állapotjavítását elvégezzük, a kiállított tárgyakat restauráljuk, és visszarendezzük a kiállítást a felújított épületbe. A Munkácsy Mihály Múzeum a pályázati támogatást saját forrásaival kiegészítve a tanya teljes épületét felújította.

A munkálatok eredményeképpen megszüntettük a beázást, elvégeztük az aláfalazást, kijavítottuk a falfelütek hibáit, így az állandó kiállításban elhelyezett néprajzi tárgyak számára tiszta, az állományvédelmi előírásoknak megfelelő műtárgyi környezetet teremtettünk. Emellett a kiállítóterben lévő állandó kiállítás megújítását is véghez vittük, melynek során a múzeum állományvédelmi és restaurátor munkatársai elvégezték valamennyi műtárgy tisztítását és konzerválását, illetve szükséges esetekben a restaurálását.

• ***beszerzett eszközök bemutatása, kiválasztásuk indoklása,***

A pályázat keretében eszközbeszerzésre nem került sor.

• ***megnyitó (ütemezett megvalósítás esetén a kiállítás várható megnyitása)***

A tanyaépületet csak rövid időre tudtuk berendezni, tekintettel a felújítás nyomán szükséges hosszú száradási időre. A Gabonamúzeum november 1-jével, a téli időszakra

**A Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 3. melléklet II. 5. c)**

**Muzeális intézmények szakmai támogatása (Kubinyi Ágoston Program) 2016  
Szakmai beszámoló**

bezárta kapuit, ezért a kiállítást lebontottunk, ezzel lehetővé téve az épület további megfelelő száradását. A Gajdács tanyát és a benne lévő megújult kiállítást a következő évben (2018 tavaszán) ünnepélyes keretek között kívánjuk megnyitni, és hosszú távra megtekinthetővé tenni a közönség számára.

• ***célcsoport meghatározása, várható látogatószám,***

Sokrétű programokkal népszerűsítettük a Csabai Tanya és Gabonatermesztés-történeti Kiállítóhelyet (Gabonamúzeumot), mint olyan színvonalas, kulturális közösségi teret, mely elhelyezkedéséből adódóan kiszorult a városi közművelődési élet palettájáról.

Célcsoportunk a kiállításokat látogató közönség, életkortól, képzettségtől függetlenül. Hangsúlyosan a fiatal generációt kell megcélozni, változatos múzeumpedagógiai programokkal, hiszen a mai fiatal generáció válhat állandó múzeumlátogató közönséggé. Minden törekvés arra irányul, hogy a közönség megszeresse az intézmény kulturális szolgáltatásait, és kialakuljon egy stabil múzeumbarát réteg.

Elsődleges célcsoportunk a gyermekek – óvodástól a középiskolai csoportokig. Számukra nagyon fontos az a rendhagyó helyszínen történő plusz információszerzés, amely a kötelező iskolai tananyag színes kiegészítésére szolgál. A múzeumlátogatás nem csak művelődési, szórakozási lehetőséget kínál, hanem jó alternatívát nyújt a tehetséggondozásra és a társadalmi szabályok megismerésére, a beilleszkedés segítésére.

Az idősebb korosztály számára a múzeum nem elsősorban az ismeretszerzés központja, sokkal inkább közösségi tér funkciót tölt be, a hasznos közös időtöltés, szabadidős tevékenységek helyszíne. Nemcsak az általános- és középiskolai korosztály számára van lehetőség tárlatvezetéseken és foglalkozásokon való részvételre, hanem az óvodások, felnőttek/időskorúak is megtalálják a megfelelő programokat. Fontosnak tartjuk az időről időre nagy számban koncentrálódó hazai és külföldi turisták és a régióban élő lakosok igényeinek kielégítését is.

Látogatószám növelése érdekében tett intézkedések: kedvezményes csoportos belépők, a helyszínen megváltott jegyár kedvezmény, pályázati forrásból finanszírozott ingyenes programok.

A pályázati forrásból finanszírozott, minden korosztály számára kidolgozott (és megfelelő csatornákon keresztül népszerűsített) szabadtéri programok a látogatói szám fellendülését eredményezték. Ez a mutató a fenntartás kezdete óta folyamatos emelkedést jelez.

A látogatószám növekedést alapvetően a Gabonamúzeumba szervezett programok eredményezik. Az intézmény tervei között szerepel, hogy egyre több program valósuljon meg a Gabonamúzeum területén a nyitvatartási tavaszi-nyári időszakban. Célunk, hogy a látogatószám elérje a 10.000 Főt.

• ***megvalósult/tervezett kapcsolódó programok, múzeumpedagógiai foglalkozások, köznevelési illeszkedés,***

A múzeum múzeumpedagógiai tevékenysége alapvetően illeszkedik a múzeum fejlesztési tervében megfogalmazott célokhoz, elképzelésekhez. Kiemelkedő fontosságú egy olyan iskola- és látogatóbarát szemléletű intézmény kialakítása, mely alapvetően a tanulók számára jelent oktatási-képzési lehetőséget, ugyanakkor minden korosztály számára biztosítja az élethosszig tartó tanulás lehetőségét. E feladat ellátása során múzeumpedagógiai tevékenységet alapvetően az intézmény kiállításainak anyagára, azokhoz kapcsolódóan

**A Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 3. melléklet II. 5. c)**

**Muzeális intézmények szakmai támogatása (Kubinyi Ágoston Program) 2016  
Szakmai beszámoló**

tervezzük. A Gabonamúzeum esetében a néprajz, helytörténet és környezetkultúra tananyaghoz köthető programok adják az intézmény múzeumpedagógiai kínálatának alapját.

Az épület felújítása május hónapban készült el.

A Békéscsabai Vitézi Játékok történelmi fesztivál mindkét napján (április 30 – május 1.) középkori hadi bemutatók, színes vásári forgatag, jurta, sátrak, hadi bemutatók, kézműves foglalkozások várták az érdeklődőket, valamint több mint 200 fő kosztyűmös közreműködő.

A Gabonamúzeumban zajló programoknak több helyszín, a hadi tábor, a mesterségek udvara, a fogadó, a lovarda, az apródok udvara, a bölcsességek terme, a trubadúrok udvara adott otthont. A gyerekeknek játszóház, a felnőtteknek régészeti és történelmi ismeretterjesztő előadások tették színesebbé a programokat, melyek sorában a táncház, a táncitanulás és a lovaglás is szerepet kapott. A Gabonamúzeum területén zajló eseményeknek összességében mintegy 7000 fő látogatója volt, 4500 fő felnőtt és több mint 2000 fő gyerek, akik az ország minden részéről, sőt a határon túlról is szép számmal érkeztek.

Május–június hónapban zajlott az „Én kiállítok, Te kiállítasz, Ő kiállít... a MI kiállításunk” című fotótárlat a Szentgyörgyi Albert Gimnázium, Szakközépiskola és Kollégium iparművészeti tanulóinak válogatott alkotásaiból. Ezúttal új helyszín és eszközök bevonásával újítottuk meg a fotó szakkör addigi tematikáját. Az előző évektől eltérően, most a középpontba – a Gabonamúzeum nyújtotta környezetben – az ember került. A Gajdács-tanya és a Csókási szélmalom kiváló autentikus enteriört biztosítottak a népi életképeket megelevenítő fotósorozatoknak.

Július hónapban rendeztük meg a Munkácsy Mihály Múzeum nyári gyermektáborát. Az elsődlegesen kézműves jellegű tábornak kiváló háttérrel biztosít a Gabonamúzeum és ezen belül a Gajdács-tanya. A kézműves tevékenységek (szövés, fonás, fafaragás stb.) komplex élménnyé válnak az autentikus környezetnek köszönhetően. Az itt kiállított műtárgyak mindegyike tevékenységekhez kapcsolódik, melyeket a múzeum szakemberei mutattak be előadások, rendhagyó múzeumi órák keretében.

Augusztus hónapban szerveztük meg az Óperenciás nyári tábort a Gabonamúzeum területén, a hely adottságait kihasználva, gyűjteményekre alapozott programtematikával. A népmesék és népszokások tematikával rendezett négy nap során, a főként drámajátékon alapuló programok fontos helyszínei voltak a Gajdács-tanya, a Csókási szélmalom és a Vészto-mágori szín.

A Múzeumok Őszi Fesztiválja keretében a Gabonamúzeumban ismerkedtek meg a résztvevők a hagyományos paraszti élet helyszínével, a gazdálkodás eszközeivel, valamint a gabona feldolgozás folyamatával. A szemléltetésben nagy szerepet kapott a megújult Gajdács-tanya. Az épület helyiségeit bejárva tettek időutazást a diákok. Olyan hétköznapi életmódbeli cselekvésekre kaphattak rálátást más aspektusból, mint az étkezés, alvás, tisztálkodás.

• ***kapcsolódó sajtóanyag, látogatói visszajelzések***

A Csabai Tanya és Gabonatermesztés-történelmi Kiállítóhelyet üzemeltető Munkácsy Mihály Múzeum régóta ápol jó szakmai- és munkakapcsolatot a megyében működő médiumokkal és a sajtó munkatársaival. Intézményünk lehetőségeihez mérten igyekszik a közvélemény minél szélesebb rétegét tájékoztatni a belső szakmai munka mellett az aktuálisan zajló rendezvényekről, programokról, futó projektekről.

A Gabonamúzeumban megvalósuló fejlesztést meglevő kommunikációs csatornáinkon keresztül, médiapartnereink (Csaba Tv, Csaba Rádió) bevonásával közvetítettük. A személyes kommunikáción túl (sajótájékoztatók, televíziós és rádiós interjúk, beszélgetések

**A Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 3. melléklet II. 5. c)**

**Muzeális intézmények szakmai támogatása (Kubinyi Ágoston Program) 2016  
Szakmai beszámoló**

stb.) éltünk a nyomtatott (Békés Megyei Hírlap, Csabai Mérleg) és elektronikus sajtó (museum.hu, munkacsy.hu, hir6.hu, beol.hu), illetve a közösségi oldalak (Facebook, Twitter) által nyújtott lehetőségekkel.

Sajtómegjelenések:

*Múzeumi felújítás a Gajdács-tanyánál*, Békés Megyei Hírlap, 2017. március 1.

*Több mint tizenhatmillió forintot fordítanak felújításra. Folyamatban van a Csabai Tanya és Gabonatermesztés-történeti Kiállítóhely fejlesztése*, Csabai Mérleg, XVII. Évf. 5. sz. 2017. március 9.

*Megszépül a múzeum, új nádtető a tanyán*, Békés Megyei Hírlap, 2017. március 10.

*Megújult a Gajdács-tanya épülete. Rövidesen korhű tárgyakkal rendezik be*, Csabai Mérleg, 2017. május 18.

*Közösségek hete Festők festői környezetben Békéscsabán*, Csabai Mérleg, 2017. május 18.

<https://www.beol.hu/bekes/kozelet-bekes/tizenhatmillios-felujitasi-program-kezdodott-711299/>

<https://www.beol.hu/bekes/kozelet-bekes/ujjaszuletett-a-bekescsabai-gajdacs-tanya-725366/>

<https://www.lokal.hu/2017-03-regota-vart-fejlesztes-a-gabonamuzeumban/>

[http://turizmusonline.hu/belfold/cikk/megujul\\_a\\_bekescsabai\\_gajdacs\\_tanya](http://turizmusonline.hu/belfold/cikk/megujul_a_bekescsabai_gajdacs_tanya)

<http://visitbekescsaba.com/hu/megujult-a-gajdacs-tanya/>

[https://behir.hu/megujult-a-gajdacs-tanya/?utm\\_expid=146968801-2.DmjDdtCiRr](https://behir.hu/megujult-a-gajdacs-tanya/?utm_expid=146968801-2.DmjDdtCiRr)

[http://www.munkacsy.hu/index.fcgi?rx=&item=&nyelv=hu&menuparam3=144&menuparam\\_6=1416&type=6](http://www.munkacsy.hu/index.fcgi?rx=&item=&nyelv=hu&menuparam3=144&menuparam_6=1416&type=6)

[http://www.csabaibihargok.hu/sites/default/files/TT2017\\_programfuzet\\_es\\_leirasok\\_v3.pdf](http://www.csabaibihargok.hu/sites/default/files/TT2017_programfuzet_es_leirasok_v3.pdf)

A látogatói visszajelzések alapvetően pozitívak. Ezeket azonban pontosabban a 2018. év tavaszán történő ünnepélyes átadás után tudjuk igazán mérni.

- ***megvalósítás tapasztalatai, várható eredmények, továbblépés irányai, fejlesztési elképzelések***

2013 januárjától a kiállítóhely a városi fenntartású, megyei feladatellátást végző Munkácsy Mihály Múzeum intézménye. A város és az intézmény vezetése hosszú távon szeretné felújítani, fejleszteni és korszerűsíteni a megyében Gabonamúzeumként ismert kiállítóhely minden épületét. Ehhez szükség lesz az épületek állagának javítására, a környezet megfelelő

**A Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 3. melléklet II. 5. c)**

**Muzeális intézmények szakmai támogatása (Kubinyi Ágoston Program) 2016  
Szakmai beszámoló**

kialakítására, hogy minél több látogatót fogadhasson. A fogadóépület és a tanya épületének felújítása valamint az interaktív táblával felszerelt múzeumpedagógiai terem kialakítása után elsődleges célunk a Vésztő-mágori szín felújítása, mely alkalmas lehet időszaki kiállítások és közművelődési programok rendezésére.

Célunk a kiállítóhely kínálatának bővítése annak érdekében, hogy minél több látogató megismerje és megkedvelje, hiszen a 84476 m<sup>2</sup> erdős, parkos területen fekvő kiállítóhely jó adottságokkal rendelkezik.

*A kiállítóhely adottságai:*

- Az erdős-parkos területen fekvő több kiállítási egység egyaránt szolgálja a művelődést és a szórakozást különböző generációk számára.
- Parkos erdő, sétáló, lovagló, lovaskocsizó úttal.
- Meglévő lóistálló, a területen lovasklub működik lovagolási lehetőséget biztosítva a látogatók, érdeklődők és nem utolsósorban a sérült gyermekek számára.
- A 44. sz. főút közelsége (Békéscsaba határa, Gyulától 12 km-re fekszik.)

A helyszín alkalmas különféle konferenciák, múzeumi órák, tárlatvezetések, múzeumpedagógiai foglalkozások megtartására. A Csabai Tanya és Gabonatermesztés-történeti kiállítóhely minden múzeumi szakág számára (természettudomány, néprajz, helytörténet, régészet) megfelelő helyszín látogatóbarát programok megvalósítására.

*Várható eredmények:*

- A soknemzetiségű Békés megye népi kultúrájának, a megye történetének, természettudományi és régészeti értékeinek bemutatása centrális helyen.
- Békéscsaba turisztikai vonzerejének fokozása.
- Új nagyszabású rendezvények megvalósítása
- Gasztronómiai, kulturális fesztiválok rendezése tájjellegű ételekkel Békés megye központjában, ahol több látogatóra, érdeklődőre lehet számítani
- Intézmények, cégek rendezvényei számára ideális helyszín biztosítása térítés ellenében
- Konferenciák, tanácskozások helyszínének természetes környezetben való biztosítása
- Kézműves foglalkozások rendezése a kismesterségek bemutatása céljából



**A Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 3. melléklet II. 5. c)**

**Muzeális intézmények szakmai támogatása (Kubinyi Ágoston Program) 2016  
Szakmai beszámoló**

- *melléklet: fényképek (legalább 5, legfeljebb 10)*

Képek a megújult Gajdács tanyáról:



Képek restaurált tárgyakról:



Békéscsaba, 2018. január 15.

Ando György  
múzeumigazgató